ENGLISH

Warning
- Careful: The beverage you are about to enjoy is very hot. For best results always use caution.
- Always press the AUTOSEAL® button, when the tumbler is in the upright position, just prior to lifting it to drink. This will release any built up pressure. Release the button to seal the mug.
- Keep out of reach of children when filled with hot liquids.
- Prior to drinking, check to ensure the lid is properly threaded to the body and screwed down 100%. The button should be depressed to release pressure, each time the lid is screwed on.
- If filling with boiling liquids, allow liquid to cool down for at least 3 minutes before sealing with the lid.
- Coffee brewed below boiling temperatures can be poured directly from coffee makers into the mug without waiting for liquid to cool down.
- Avoid accidental depressing of button by keeping button free and clear of other objects.
- Do not overfill. Fill liquids to just below the threading in the body.
- Do not microwave and do not freeze.
- Do not use cleaners containing bleach, chlorine, abrasive and/or other harsh chemicals.

Usage recommendations
- Suitable for cold and hot beverages.
- To screw the lid on easily and safely place lid on top of mug. Apply slight downward pressure and rotate counter clockwise until you hear a click and the lid falls into place. Proceed to rotate lid clockwise to tighten down.
- The AUTOSEAL® lid that came with your new purchase is designed to only fit your new Contigo® tumbler. It is not meant to be used on any other product.
- The AUTOSEAL® lid is designed to help prevent spills from accidental tipping.
- Wash all parts with soapy water before use. Rinse thoroughly and dry. Always store with lid removed.
- Lids are top rack dishwasher safe.
- If you have purchased a mug that has a brushed stainless steel body (not coloured or painted body), the body is dishwater safe.
- If you have purchased a mug that has a coloured or painted body, it is recommended that the body be hand washed.

NEDERLANDS

Waarschuwing
- Let op: de drank waarvan u dadelijk gaat genieten, is zeer heet. Wees daarom altijd voorzichtig voor de beste resultaten.
- Druk de AUTOSEAL® - knop in wanneer de beker rechtop staat, net voordat u hem oppakt om te drinken. Hierdoor zal eventueel opgebouwde druk worden afgevoerd. Laat de knop weer los om de beker hermetisch te sluiten.
- Houd de beker uit de buurt van kinderen wanneer hij gevuld is met hete vloeistoffen.
- Controleer voor u gaat drinken of het deksel goed is vastgeschroefd op de behuizing en volledig is vastgedraaid. Nadat u het deksel erop hebt gedraaid, moet u altijd de knop indrukken om de druk te verminderen.
- Als u de beker met kokende vloeistof vult, laat de vloeistof dan minstens 3 minuten afkoelen voordat u het deksel sluit.
- Niet kokende koffie kan rechtstreeks vanuit de koffiezetmachine in de beker worden gegoten, zonder dat deze eerst moet afkoelen.
- Vermijd het accidenteel indrukken van de knop door hem verwijderd te houden van andere voorwerpen.
- Niet te vol doen. Vloeistoffen schenken tot net onder de schroefdraad van de behuizing.
- Niet gebruiken in de microgolfoven of diepvriezer.
- Geen reinigingsmiddelen gebruiken op basis van bleekmiddel, chloor, schuurmiddelen en/of andere agressieve chemicaliën.

Aanbevelingen voor gebruik
- Geschikt voor koude en warme dranken.
- Om het deksel gemakkelijk en veilig dicht te schroeven, plaatst u het bovenop de beker. Druk lichtjes naar beneden terwijl u naar links draait tot u een klik hoort en het deksel op zijn plaats zit. Draai het deksel daarna naar rechts om het vast te schroeven.
- Het AUTOSEAL® - deksel dat bij uw nieuwe aankoop werd geleverd, past uitsluitend op uw nieuwe Contigo® - beker. Het is niet bedoeld om op een ander product te worden gebruikt.
- Het AUTOSEAL® lid is bedoeld om morsen door onbedoeld omstoten te helpen voorkomen.
- Was alle onderdelen voor gebruik met de hand af in zeepsop. Grondig afspoelen en afdrogen. Altijd opbergen zonder deksel.
- De deksels zijn vaatwasserbestendig.
- Als u een beker hebt gekocht met een behuizing van geborsteld roestvrij staal (geen gekleurde of gelakte behuizing), is de behuizing vaatwasserbestendig.
- Als u een beker hebt gekocht met een gekleurde of gelakte behuizing, raden we aan om de behuizing met de hand af te wassen.

FRANÇAIS

Attention
- Attention : La boisson que vous allez déguster est très chaude. Usez toujours de prudence.
- Appuyez sur le bouton AUTOSEAL®, lorsque le mug est en position droite, juste avant de le soulever pour boire. Cela libérera la pression qui s'est créée à l'intérieur de celui-ci. Relâchez le bouton pour fermer le mug hermétiquement.
- Conservez-le hors de portée des enfants lorsqu'il est rempli de liquides chauds.
- Avant de boire, assurez-vous que le couvercle est correctement et complètement vissé sur la structure. Lorsque vous vissez le couvercle, appuyez sur le bouton pour relâcher la pression.
- Si vous remplissez le gobelet avec un liquide bouillant, laissez celui-ci refroidir pendant au moins 3 minutes avant de remettre le couvercle.
- Le café infusé sous la température d'ébullition peut être versé directement depuis la cafetière dans le gobelet, sans attendre le refroidissement du liquide.
- Pour éviter que le bouton ne soit enfoncé accidentellement, ne placez pas d'autres objets à proximité.
- Ne le remplissez pas à outrance. Remplissez-le de liquide jusqu'au-dessous du filetage de la structure.
- Ne le mettez ni au four à micro-ondes ni au congélateur.
- N'utilisez pas de produits nettoyants contenant de l'eau de Javel, du chlore, des produits chimiques abrasifs et/ou autres mordants.

Recommandations d'usage
- Il convient pour des boissons froides et chaudes.
- Pour refermer le couvercle facilement et le positionner fermement au-dessus du gobelet, appliquez une légère pression vers le bas et faites-le tourner dans le sens contraire des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que vous entendiez un clic et mettiez le couvercle en place. Continuez à faire tourner le couvercle dans le sens des aiguilles d'une montre pour le resserrer.
- Le couvercle AUTOSEAL® fourni avec votre nouvelle acquisition est exclusivement conçu pour s'adapter à votre mug Contigo®. Il n'est pas conçu pour d'autres produits.
- Le joint d'étanchéité AUTOSEAL® du couvercle est conçu pour prévenir tout déversement accidentel.
- Avant utilisation, lavez toutes les pièces à la main avec de l'eau savonneuse. Rincez-les abondamment et séchez-les. Stockez toujours votre mug sans son couvercle.
- Le couvercle est lavable au lave-vaisselle.
- Si vous avez choisi un mug dont la structure est en acier inoxydable brossé (structure ni colorée ni peinte), celle-ci est lavable au lave-vaisselle.
- Si vous avez choisi un mug dont la structure est colorée ou peinte, nous vous recommandons de la laver à la main.

DEUTSCH

Achtung
- Vorsicht: Das Getränk, das Sie trinken möchten, ist noch sehr heiß. Bitte trinken Sie das Getränk sehr vorsichtig.
- Direkt vor dem Trinken aus dem aufrecht gehaltenen Becher die AUTOSEAL®-Taste drücken. Dabei entweicht eventuell entstandener Überdruck. Den Knopf zur Abdichtung des Bechers lösen.
- Die mit heißen Flüssigkeiten gefüllte Flasche von Kindern fernhalten.
- Stellen Sie vor dem Trinken sicher, dass der Deckel ordnungsgemäß am Flaschenhals zugeschraubt ist. Vor jedem Aufschrauben des Deckels zunächst den Knopf zur Druckentlastung drücken.
- Warten Sie nach dem Einfüllen kochender Flüssigkeiten mindestens drei Minuten, bevor Sie den Deckel schließen.
- Mit nicht kochendem Wasser bereiteten Kaffee können Sie direkt aus der Kaffeemaschine in die Kanne eingießen.
- Vermeiden Sie unbeabsichtigtes Drücken der Taste, indem Sie dafür sorgen, dass nichts in deren unmittelbarer Nähe ist.
- Nicht zu voll machen. Füllen Sie Flüssigkeiten nur bis zum unteren Rand des Flaschenhalsgewindes ein.
- Nicht in der Mikrowelle erwärmen und nicht einfrieren.
- Verwenden Sie keine Reinigungsmittel, die Bleiche, Chlor, Scheuermittel und/oder andere aggressive Chemikalien enthalten.

Empfehlungen zur Benutzung
- Geeignet für kalte und warme Getränke.
- Um den Deckel leicht und sicher zu schließen, legen Sie ihn auf die Kanne, drücken ihn leicht herunter und drehen dabei entgegen dem Uhrzeigersinn. Sie hören ein Klicken, wenn der Deckel richtig einrastet. Drehen Sie den Deckel nun im Uhrzeigersinn fest.
- Der AUTOSEAL®-Deckel, der zu Ihrem Neukauf gehört, passt nur auf Ihren neuen Contigo® - Becher. Er ist nicht dazu gedacht, für andere Produkte verwendet zu werden.
- Die Deckeldichtung AUTOSEAL® soll bei versehentlichem Kippen der Flasche das Auslaufen der Flüssigkeit vermeiden helfen.
- Vor Gebrauch alle Teile von Hand mit Seifenlauge reinigen. Gründlich abspülen und trocknen. Zum reinigen. Gründlich abspülen und trocknen. Zum Aufbewahren entfernen Sie immer den Deckel.
- Die Deckel sind spülmaschinenfest.
- Beim Kauf eines Bechers mit einem Körper aus gebürstetem Edelstahl (und nicht mit einem bunten oder lackierten Becherkörper) ist der Becherkörper spülmaschinenfest.
- Beim Kauf eines Bechers mit buntem oder lackiertem Becherkörper wird das Spülen von Hand empfohlen.

ESPAÑOL

Advertencia
- Cuidado: la bebida que está a punto de disfrutar está muy caliente. Para obtener los mejores resultados, sea prudente.
- Pulse el botón AUTOSEAL® cuando el producto esté en posición vertical justo antes de levantarlo para beber. Esto liberará la acumulación de presión. Suelte el botón para cerrar la taza.
- Manténgala fuera del alcance de los niños cuando contenga líquidos calientes.
- Antes de beber, asegúrese de que la tapa esté completamente enroscada en el cuerpo del producto. El botón deberá estar pulsado para liberar la presión cada vez que se enrosque la tapa.
- Si se va a llenar con líquidos muy calientes, espere a que se enfríe durante al menos tres minutos antes de sellar con la tapa.
- El café preparado a temperaturas por debajo de la de ebullición se puede verter directamente de la cafetera al tarro sin tener que esperar a que se enfríe.
- Evite pulsar involuntariamente el botón manteniéndolo libre y despejado de otros objetos.
- No la llene en exceso. Introduzca líquido exactamente por debajo de la parte roscada del cuerpo.
- No la introduzca en el microondas ni la congele.
- No utilice detergentes que contengan lejía, cloro u otras sustancias químicas abrasivas.

Recomendaciones de uso
- Adecuada para su uso con bebidas frías y calientes.
- Para apretar la tapa de forma fácil y segura, colóquela en la parte superior del tarro. Presione suavemente hacia abajo y gire en el sentido contrario a las agujas del reloj hasta que escuche un clic y la tapa encaje en su sitio. Para apretar, gire la tapa en el sentido del reloj.
- La tapa AUTOSEAL® del producto que acaba de adquirir está diseñada únicamente para su nueva jarra Contigo®. No debe utilizarse con ningún otro producto.
- El cierre de la tapa AUTOSEAL® está diseñado para evitar que se derrame el líquido al inclinar la taza de forma accidental.
- Lave a mano con jabón todas las piezas antes de usarlas. Enjuáguelas bien y séquelas. Guarde siempre el producto sin la tapa.
- Las tapas se pueden lavar en el lavavajillas.
- Si ha adquirido una taza que tiene un cuerpo de acero inoxidable cepillado (cuerpo sin color o sin pintar), este puede lavarse en el lavavajillas.
- Si ha adquirido una taza que tiene un cuerpo de color o pintado, se recomienda lavar el cuerpo a mano.

SVENSKA

Varning
- Var försiktig: Drycken är mycket het. Du bör alltid vara försiktig.
- Tryck in AUTOSEAL® - knappen för att dricka när du har produkten i upprätt läge och innan du lyfter den till munnen. På så sätt lättar du på eventuellt tryck som byggts upp. Släpp knappen för att försluta muggen.
- Förvara muggen oåtkomlig för barn när den är fylld med het vätska.
- Kontrollera att locket är korrekt gängat och ordentligt fastskruvat innan du dricker. Knappen ska inte vara intryckt när locket är på. Då finns risk att tryck bildas.
- Om du fyller på med kokande vätskor, låt vätskan svalna i åtminstone 3 minuter innan du förseglar med locket.
- Kaffe bryggt under kokande temperaturer kan hällas direkt från kaffebryggaren i muggen utan att vänta på att vätskan svalnar.
- Undvik oavsiktlig nedtryckning av knappen genom att hålla knappen borta från andra föremål.
- Fyll inte på för mycket. Fyll på vätska till under lockets gängor.
- Får ej användas i mikrovågsugn eller frys.
- Använd inte rengöringsmedel som innehåller blekningsmedel, klorin, slipmedel och/eller andra starka kemikalier.

Rekommendationer för användning
- Lämplig för varma och kalla drycker.
- För att skruva på locket enkelt och säkert placera locket ovanpå muggen. Applicera lätt tryck nedåt och vrid moturs tills du hör ett klick och ett lock faller på plats. Fortsätt att vrida locket medurs för att spänna.
- AUTOSEAL® - locket som följde med produkten är utformad för att endast passa din nya Contigo®-mugg. Den är inte utformad för att användas till andra produkter.
- Lockets tätning AUTOSEAL® är utformad för att förhindra spill om muggen tippas av misstag.
- Handdiska alla delar med diskmedel och vatten före användning. Skölj noga och torka. Förvara alltid med locket borttaget.
- Locket tål att diskas i diskmaskin.
- Om du har köpt en mugg i borstat rostfritt stål (som inte är färgad eller målad) tål muggen att diskas i diskmaskin.
- Om du har köpt en mugg som är färgad eller målad rekommenderas handdisk.

DANSK

Advarsel
- Forsigtig: Den drikkevare, du snart vil indtage, er meget varm. Det bedste resultat opnås ved at udvise forsigtighed.
- Tryk på AUTOSEAL® - knappen med kruset i opret position, før du løfter det op til munden for at drikke. Dette udløser et evt. opbygget tryk. Slip knappen for at forsegle kruset.
- Opbevares utilgængeligt for børn, når det er fyldt med varme væsker.
- Før du drikker, skal du kontrollere, at låget er skruet korrekt på flasken og er strammet 100%. Knappen skal være trykket ned for at udløse trykket, hver gang låget skrues på.
- Kogende væske skal køle ned i mindst 3 minutter, før den hældes i og låget skrues på.
- Kaffe brygget under kogetemperaturer kan hældes direkte fra kaffemaskiner til kruset uden at vente til den er kølet ned.
- Undgå at trykke på knappen ved et uheld ved at holde knappen fri for andre genstande.
- Må ikke overfyldes. Fyld væsker til lige under krusets gevind.
- Må ikke komme i mikrobølgeovnen eller fryseren.
- Rensemidler, der indeholder blegemiddel, klorin, skurepulver eller andre krasse kemikalier, må aldrig anvendes.

Anbefalinger vedrørende anvendelse
- Flasken er beregnet til brug med kolde og varme drikkevarer.
- Sådan skrues låget let og sikkert på plads på kruset. Påfør et let nedadgående pres, og drej mod uret indtil du hører et klik og låget falder på plads. Fortsæt med at dreje låget med uret for at stramme det til.
- Det AUTOSEAL® - låg, der medfulgte produktet, er kun beregnet til dit nye Contigo® - krus. Det skal ikke bruges med andre produkter.
- Lågets forsegling er udviklet med henblik på at undgå spild, hvis kruset ved en fejl skulle vælte.
- Vask alle dele i hånden med sæbevand før brug. Skyl omhyggeligt, og lad delene tørre. Skal altid opbevares uden låg.
- Lågene kan komme i opvaskemaskinen.
- Hvis du har købt et krus, der er lavet af børstet, rustfrit stål (ikke farvet eller malet), kan selve kruset komme i opvaskemaskinen.
- Hvis du har købt et krus, der er farvet eller malet, anbefales det at vaske kruset i hånden.

NORSK

Advarsel
- Forsiktig: Drikken er veldig varm. Utvis alltid forsiktighet for beste resultat.
- Trykk på knappen AUTOSEAL® når kruset står, rett før du løfter den for å drikke. Dette vil slippe ut trykk. Slipp knappen slik at kruset blir tett.
- Holdes utilgjengelig for barn når det er fylt med varm væske.
- Før du begynner å drikke, kontroller at lokket er korrekt påsatt og påskrudd 100%. Knappen skal være nedtrykket for å frigi trykk, hver gang lokket er skrudd på.
- Ved påfylling av kokende væsker, la væsken avkjøles i minst 3 minutter før du lukker lokket.
- Kaffe som er tilberedt under koketemperaturer kan helles direkte fra kaffemaskinen i kruset uten å vente på at væsken avkjøles.
- Unngå å trykke på knappen utilsiktet ved å holde knappen fri fra andre gjenstander.
- Fyll ikke for mye væske. Fyll på væske til like under gjengene på kruset.
- Produktet er ikke egnet for mikrobølgeovn og ikke for frysing.
- Bruk ikke rengjøringsmidler som inneholder blekemidler, klor, slipemidler og/eller sterke kjemikalier.

Bruksanvisninger
- Passer til bruk for kalde og varme drikker.
- For å skru på lokket enkelt og plassere lokket på toppen av kruset på en sikker måte. Trykk lett nedover og drei mot urviseren til du hører et klikk og lokket faller på plass. Fortsett å dreie på lokket med urviseren for å stramme.
- AUTOSEAL® - lokket som fulgte med dette produktet, er utviklet for å passe til ditt nye Contigo® - krus. Det er ikke beregnet for å brukes på andre produkter.
- Lukkeinnretningen på lokket er utviklet for å forebygge søl ved utilsiktet vipping.
- Håndvask alle deler med såpevann før bruk. Skyll grundig og tørk. Oppbevares med lokket av.
- Lokkene kan vaskes i oppvaskmaskin.
- Hvis du har kjøpt et krus av børstet rustfritt stål (ikke farget eller lakkert), kan kruset vaskes i oppvaskmaskin.
- Hvis du har kjøpt et krus som er farget eller lakkert, anbefales det at det håndvaskes.

PORTUGUÊS

Atenção!
- Cuidado: A bebida que está prestes a experimentar está muito quente. Para obter os melhores resultados, tenha sempre cuidado.
- Prima o botão AUTOSEAL®, quando a caneca/copo se encontra na vertical, antes de levantar para beber. Isto irá libertar qualquer pressão acumulada. Solte o botão para fechar a caneca/copo.
- Mantenha fora do alcance das crianças quando estiver a encher com líquidos quentes.
- Antes de beber, certifique-se de que a tampa se encontra devida e totalmente enroscada ao corpo da caneca/copo. O botão deve ser premido para libertar pressão, sempre que a tampa é enroscada.
- Caso esteja a encher a caneca com um líquido a ferver, deixe que o líquido arrefeça durante pelo menos 3 minutos antes de fechar a tampa.
- O café feito com água que não esteja a ferver pode ser colocado na caneca directamente a partir de cafeteiras sem que seja necessário esperar que arrefeça.
- Evite premir acidentalmente o botão mantendo o botão livre e afastado de outros objectos.
- Não encha em demasia. O líquido deve ficar abaixo da rosca no corpo da caneca.
- Não colocar no microondas e não congelar.
- Não utilize agentes de limpeza que contenham lixívia, cloro, agentes abrasivos e/ou outras substâncias químicas agressivas.

Recomendações de utilização
- Adequado para utilizar com bebidas frias e quentes.
- Para apertar a tampa facilmente e em segurança coloque a tampa sobre a caneca. Aplique uma ligeira pressão no sentido descendente e rode para a esquerda até ouvir um estalido a indicar que a tampa está no lugar. Rode a tampa para a direita para apertar.
- A tampa AUTOSEAL® incluída neste novo produto foi concebida apenas para ser utilizada com o seu novo copo/caneca Contigo®. Não se destina a utilização em qualquer outro produto.
- O fecho da tampa foi concebido para evitar derrames acidentais ao movimentar-se.
- Lave manualmente todas as partes com água e detergente antes da utilização. Enxagúe bem e seque. Guarde sempre sem a tampa colocada.
- As tampas podem ser lavadas na máquina de lavar louça.
- Caso tenha adquirido uma caneca com um corpo em aço inoxidável escovado (copo sem ser co-lorido ou pintado), este pode ser lavado na máquina de lavar louça.
- Caso tenha adquirido uma caneca que tenha um corpo colorido ou pintado, recomenda-se que a lave manualmente.

ITALIANO

Avvertenza
- Attenzione: la bevanda che state per bere è bollente. Bevete sempre con cautela.
- Premete il pulsante AUTOSEAL® quando il bicchiere è in posizione verticale, appena prima di sollevarlo per bere. In questo modo la pressione accumulatasi verrà rilasciata.
- Tenete la tazza riempita con liquido caldo lontano dalla portata dei bambini.
- Prima di bere, controllate che il coperchio sia correttamente avvitato al corpo della tazza e che sia ben chiuso. Il pulsante dovrebbe essere rilasciato per far uscire la pressione ogni volta che il coperchio è avvitato.
- Se l'unità viene riempita con liquidi bollenti, lasciate raffreddare per almeno 3 minuti prima di chiudere con il coperchio.
- Il caffè preparato a una temperatura che non raggiunge l'ebollizione può essere versato direttamente dalla caffettiera nella tazza senza aspettare che il liquido si raffreddi.
- Evitate di decomprimere accidentalmente il bottone mantenendolo libero da altri oggetti.
- Non riempitela troppo. Il liquido non deve oltrepassare l'avvitatura del coperchio nel corpo.
- Non scaldate in forno a microonde e non congelate.
- Non utilizzate detergenti contenenti sbiancati, cloro, abrasivi e/o altre sostanze chimiche aggressive.

Raccomandazioni sull'utilizzo
- Adatta all'uso con bevande calde e fredde.
- Per avvitare il coperchio con facilità e in sicurezza, mettete il coperchio sopra la tazza. Applicate una leggera pressione verso il basso e ruotate in senso antiorario fino a quando sentirete un clic che indica il corretto posizionamento del coperchio. Continuate a ruotare il coperchio in senso orario per serrarlo ulteriormente.
- Il coperchio AUTOSEAL® che avete appena acquistato è stato concepito per l'uso esclusivamente con i nuovi bicchieri Contigo®. Non è previsto per l'uso con altri prodotti.
- La guarnizione del coperchio è stata appositamente studiata per prevenire i versamenti di liquido dovuti al rovesciamento accidentale
- Prima dell'uso lavate a mano tutte le parti con acqua e sapone. Sciacquate a fondo e asciugate. Rimuovete il coperchio se non usate la tazza.
- I coperchi possono essere lavati in lavastoviglie.
- Se avete acquistato una tazza con il corpo in acciaio inox spazzolato (non colorato, né dipinto), il corpo può essere lavato in lavastoviglie.
- Se avete acquistato una tazza con il corpo colorato o dipinto, il corpo deve essere lavato a mano.

POLSKI

Ostrzeżenie
- Ostrożnie: Napój jest bardzo gorący. Zachować ostrożność.
- Nacisnąć przycisk AUTOSEAL®, gdy kubek jest w pozycji pionowej tuż przed podniesieniem go do picia. Spowoduje to uwolnienie powstałego ciśnienia. Zwolnić przycisk, aby zamknąć naczynie.
- Trzymać z dala od dzieci, gdy w naczyniu znajduje się gorący płyn.
- Przed przystąpieniem do picia piciem, sprawdzić, czy pokrywa jest właściwie nakręcona na korpus i dokręcona w 100%. Przycisk powinien być wciśnięty przy każdym dokręcaniu pokrywy, aby uwolnić ciśnienie.
- W przypadku zalewania wrzątkiem, odczekać do ochłodzenia przez co najmniej 3 minuty, po czym zamknąć pokrywkę.
- Kawę zaparzaną w temperaturze niższej od tempe-ratury wrzenia można nalewać bezpośrednio z ekspresu do kubka bez oczekiwania na schłodzenie.
- Nie dopuścić do przypadkowego wciśnięcia przycisku przez inne przedmioty.
- Nie przepełniać. Nalewać ciecz do poziomu poniżej gwintu korpusu.
- Nie wsadzać do kuchenki mikrofalowej ani do zamrażalki.
- Nie używać środków czyszczących zawierających wybielacze, chlor, materiały ścierne lub inne agresywne chemikalia.

Zalecenia dotyczące użytkowania
- Przeznaczone do zimnych lub gorących napojów niegazowanych.
- Zakręcanie pokrywki oraz zabezpieczanie jej na kubku. Delikatnie docisnąć i obrócić w lewo aż słyszalny będzie odgłos kliknięcia, a pokrywka zostanie zabezpieczona. Dokręcić pokrywkę w prawo w celu uszczelnienia.
- Przykrywka AUTOSEAL® dostarczona wraz z tym produktem pasuje tylko do nowego kubka Contigo® Nie jest przeznaczona do stosowania z innymi produktami.
- Uszczelnienie pokrywki jest zaprojektowane tak, aby uniknąć przypadkowego rozlania płynu po przechyleniu naczynia.
- Przed użyciem mmyć ręcznie wszystkie części w wodzie z płynem. Dokładnie wypłukać i wysuszyć Zawsze przechowywać ze zdjętą pokrywką.
- Pokrywki można myć w zmywarce.
- Jeżeli zakupiony kubek wykonany jest z polerowanej stali nierdzewnej (obudowa niekolorowana ani nielakierowana), można myć jego korpus w zmywarce.
- Jeżeli zakupiony kubek jest kolorowany lub lakierowany, zaleca się ręczne mycie jego korpusu.

SLOVENSKY

Upozornenie
- Buďte opatrný: Nápoj, ktorý si práve chcete vychutna, je veľmi horúci. Aby ste si nápoj vychutnali čo najviac, dávajte si pozor.
- Stlačte tlačidlo AUTOSEAL®, keď je nádoba vo zvislej polohe, práve predtým, ako ho dvíhate, aby ste sa mohli napí. To uvoľní všetok vytvorený tlak. Uvoľnite tlačidlo, aby ste hrnček uzavreli.
- Keď je hrnček naplnený horúcimi kvapalinami, udržujte ho mimo dosahu detí.
- Predtým, ako budete nápoj pi, uistite sa, že veko je správne nasadené na nádobe a úplne zaskrutkované. Vždy, keď je veko naskrutkované, tlačidlo by malo by stlačené, aby sa uvoľnil tlak.
- Ak plníte vriacou tekutinou, pred zatvorením veka ju nechajte najmenej 3 minúty chladnúť.
- Káva pripravená pod teplotou varu sa môže nalievať do termosky priamo z kávovaru (nie je potrebné čakať na vychladnutie).
- Zamedzte náhodnému odisteniu tlačidla – nesmú ho stláčať ani blokovať iné predmety.
- Nepreplňajte. Plňte kvapalinami až kúsok pod závit na nádobe.
- Nevkladajte do mikrovlnnej rúry a nezmrazujte.
- Nepoužívajte čistiace prostriedky obsahujúce bielidlo, chlór, abrazíva a/alebo iné agresívne chemikálie.

Odporúčania na použitie
- Vhodný na použitie s nesýtenými, studenými a horúcimi nápojmi.
- Ak chcete veko ľahko a bezpečne utiahnuť, položte ho na vrch termosky. Vyviňte mierny tlak nadol a otáčajte proti smeru hodinových ručičiek, kým nezačujete cvaknutie – veko vtedy zapadne na miesto. Potom ho utiahnite otočením v smere hodinových ručičiek.
- Kryt AUTOSEAL®, ktorý je dodávaný s vaším novým výrobkom, je určený len na použitie s novou nádobou Contigo®. Nie je určený na použitie s inými výrobkami.
- Tesnenie veka je vyrobené tak, aby zabránilo rozliatiu tekutiny pri náhodnom prevrátení hrnčeka.
- Pred použitím umyte všetky časti saponátovou vodou. Dôkladne opláchnite a osušte. Vždy skladujte bez krytu.
- Veká môžete umýva v umývačke riadu.
- Ak ste si zakúpili hrnček, ktorý má nádobu z brúsenej nehrdzavejúcej ocele (nie farebná alebo maľovaná nádoba), nádobu môžete umýva aj v umývačke riadu.
- Ak ste si zakúpili hrnček, ktorý má farebnú alebo maľovanú nádobu, odporúčame, aby ste ju umývali v rukách.

ελληνικά

Προειδοποίηση
- Προσοχή: Το ρόφημα που ετοιμάζεστε να απολαύσετε είναι πολύ ζεστό. Για καλύτερα αποτελέσματα δείχνετε πάντα προσοχή.
- Πατήστε το κουμπί AUTOSEAL®, όταν το ποτήρι βρίσκεται σε όρθια θέση, πριν το σηκώσετε για να πιείτε. Αυτό θα απελευθερώσει τυχόν συσσωρευμένη πίεση. Απελευθερώστε το κουμπί για να σφραγίσει το κύπελλο.
- Κρατάτε μακριά από τα παιδιά όταν περιέχει ζεστά ροφήματα.
- Πριν το πιείτε, βεβαιωθείτε ότι το καπάκι είναι σωστά τοποθετημένο στο σώμα και βιδωμένο μέχρι τέρμα. Το κουμπί πρέπει να είναι πατημένο ώστε να απελευθερώνεται η πίεση, κάθε φορά που βιδώνετε το καπάκι.
- εάν γεμίζετε με καυτά υγρά, αφήστε το υγρό να κρυώσει για τουλάχιστον 3 λεπτά προτού κλείσετε το καπάκι.
- Ο καφές που παρασκευάζεται σε θερμοκρασία μικρότερη από το σημείο βρασμού μπορεί να τοποθετηθεί απευθείας από τη καφετέρια στη κούπα χωρίς να περιμένετε να κρυώσει το υγρό.
- Αποφύγετε την τυχαία πίεση του κουμπιού διατηρώντας το ελεύθερο από άλλα αντικείμενα.
- Μην γεμίζετε υπερβολικά. Γεμίζετε με το ρόφημα μέχρι κάτω Από το σπείρωμα του κυπέλλου.
- Μην βάζετε στα μικροκύματα και μην καταψύχετε.
- Μην χρησιμοποιείτε καθαριστικά που περιέχουν λευκαντικό, χλωρίνη, λειαντικά προϊόντα ή/και άλλα σκληρά χημικά.

Οδηγίες χρήσης
- Κατάλληλο για χρήση με μη ανθρακούχα κρύα και ζεστά ροφήματα.
- Για να βιδώσετε εύκολα το καπάκι και να το τοποθετήσετε με ασφάλεια πάνω από την κούπα. Πιέστε ελαφρά προς τα κάτω και γυρίστε αντίστροφα από τη φορά του ρολογιού έως ότου ακούσετε το κλικ και το καπάκι εφαρμόσει. Γυρίστε το καπάκι κατά τη φορά του ρολογιού για να το σφίξετε.
- Το καπάκι AUTOSEAL® που συνοδεύει τη νέα σας αγορά έχει σχεδιαστεί για να ταιριάζει μόνο με το νέο σας κύπελλο Contigo®. Δεν προορίζεται για χρήση με κανένα άλλο προϊόν.
- Η στεγανοποίηση του καπακιού είναι σχεδιασμένη για να αποφεύγονται τα τυχαία χυσίματα.
- Πλύντε όλα τα εξαρτήματα στο χέρι με σαπούνι και νερό πριν τη χρήση. Ξεπλύντε καλά και στεγνώστε. Αποθηκεύετε πάντα με το καπάκι βγαλμένο.
- Τα καπάκια πλένονται στο πλυντήριο.
- Εάν αγοράσατε ένα κύπελλο με σώμα από βουρτσισμένο ανοξείδωτο ατσάλι (ούτε χρωματισμένο ούτε βαμμένο σώμα), α είναι ασφαλές για χρήση στο πλυντήριο πιάτων.
- Εάν αγοράσατε ένα κύπελλο με χρωματισμένο ή βαμμένο σώμα, συνιστάται το σώμα να πλένεται στο χέρι.

ČESKÝ

Upozornění
- Pozor: Nápoj, který si chcete vychutnat, je velmi horký. Abyste byli s užíváním tohoto výrobku co možná nejvíce spokojeni, postupujte opatrně.
- Stiskněte tlačítko AUTOSEAL®, když je hrnek ve vertikální poloze těsně před pozvednutím k pití. Tím se uvolní vytvořený tlak. Uvolněte tlačítko a hrnek se těsně uzavře.
- Uchovávejte mimo dosah dětí, jestliže je hrnek naplněn horkým nápojem.
- Před pitím zkontrolujte, zda je víko řádně nasazeno na korpus hrnku a zašroubováno na 100%. Po našroubování víka vždy stiskněte tlačítko, aby se uvolnil tlak.
- V případě, že hrnek naplníte vařící tekutinou, nechte tekutinu vychladnout nejméně 3 minuty, a teprve potom utěsněte víčko.
- Kávu vařenou pod bodem varu lze lít přímo z kávovaru do hrnku, aniž by bylo nutné čekat, než tekutina vychladne.
- Zabraňte nechtěnému stisknutí tlačítka tak, že budete dávat pozor, aby u tlačítka nebyly žádné předměty.
- Nepřeplňujte. Naplňte tekutiny těsně pod závit tělesa hrnku.
- Nevystavujte mikrovlnám a nezmrazujte.
- Nepoužívejte čistící prostředky obsahující bělidla, chlor, abrazivní a/nebo jiné drsné chemikálie.

Doporučení k užití
- Vhodné k užití pro chladné a horké nápoje nesycené kysličníkem uhličitým.
- Pokud chcete víčko snadno a bezpečně zašroubovat na hrnek, zatlačte na víčko a otáčejte jím proti směru otáčení hodinových ručiček, dokud neuslyšíte cvaknutí a víčko nezapadne na místo. Pro uvolnění otáčejte ve směru otáčení hodinových ručiček.
- Víko AUTOSEAL®, které jste obdrželi s novým nákupem, je určeno pouze k užití společně s Vaším novým hrnkem Contigo®. Nelze jej použít s žádným jiným produktem.
- Těsnění víka je konstruováno tak, aby nedocházelo k ukapávání či rozlévání při neúmyslném převržení.
- Před použitím umyjte ručně všechny součásti mýdlovou vodou. Důkladně opláchněte a osušte. Ukládejte vždy s odstraněným víkem.
- Víka lze mýt v myčce na nádobí.
- Jestliže jste koupili hrnek, jehož korpus je z nerez oceli se zdrsněným povrchem (nebarvený a nelakovaný korpus), lze jej mýt v myčce nádobí.
- Jestliže jste koupili hrnek s barveným nebo lakovaným korpusem, doporučujeme umývat jej ručně.

Imported by Kambukka Bvba
Torenplein 7.16.1
3500 Hasselt, Belgium
www.mycontigo.com
IDC# 016130-193